



## CAIET DE SARCINI

Achiziție publică de servicii de transport aerian intern și internațional de pasageri  
Cod CPV: 60400000-2

Pentru Conferința internațională la nivel înalt și Reuniunea Rețelei SYNERGY, organizată în contextul PRES RO al Consiliului UE 2019 - „Europa fără violență împotriva femeilor și fetelor. Perspective ale Convenției de la Istanbul: Un nou orizont - Schimbarea paradigmei pentru toți factorii de decizie” finanțată prin Mecanismul Financiar Norvegian în perioada 2014-2021, în cadrul Fondului pentru Relații Bilaterale, la nivelul Programului Justiție.

### INFORMAȚII GENERALE

#### Autoritatea contractantă

Denumire: Agenția Națională pentru Egalitatea de Șanse între Femei și Bărbați( ANES)		
Adresă: Intr. Camil Petrescu, nr.5, sect.1 București		
Localitate: București	Cod poștal: 010541	Țara: România
Persoana de contact: Andreea Pascu	Telefon: 021.313.00.59	
e-mail: andreea.pascu@anes.gov.ro	0765863829	

**Statul beneficiar :** România

**Denumire proiect:** Conferința internațională la nivel înalt și Reuniunea Rețelei SYNERGY, organizată în contextul PRES RO al Consiliului UE 2019 - „Europa fără violență împotriva femeilor și fetelor. Perspective ale Convenției de la Istanbul: Un nou orizont - Schimbarea paradigmei pentru toți factorii de decizie”.

### CONTEXT PROIECT

Proiectul se înscrie în seria proiectelor derulate prin Mecanismul Financiar Norvegian în perioada 2014-2021, în cadrul Fondului pentru Relații Bilaterale, la nivelul Programului Justiție și este realizat în cadrul cooperării bilaterale româno-norvegiene dintre Agenția Națională pentru Egalitatea de Șanse între Femei și Bărbați și Ministerul Justiției și Securității Publice din Regatul Norvegiei. În cadrul proiectului ANES are calitatea de Beneficiar, iar Ministerul Justiției și Securității Publice din Regatul Norvegiei are calitatea de Partener.



Astfel, cooperarea bilaterală s-a concretizat cu succes prin aprobarea aplicației pentru proiectul “O voce comună către o lume fără violența bazată pe gen - Mecanisme de intervenție și modele de bune practici privind violența bazată pe gen”, în vederea finanțării prin Mecanismul Financiar Norvegian în perioada 2014-2021, în cadrul Fondului pentru Relații Bilaterale, la nivelul Programului Justiție.

Ca urmare a aprobării acestui proiect, în perioada 14-15 noiembrie 2018, ANES, în cooperare cu Ministerul Justiției și Securității Publice din Regatul Norvegiei, a organizat Conferința internațională “O voce comună către o lume fără violență bazată pe gen - mecanisme de intervenție și modele de bune practici privind violența bazată pe gen” la care au participat aproximativ 100 de persoane, reprezentanți ai instituțiilor Uniunii Europene de profil, respectiv Consiliul Europei (CoE), Agenția pentru Drepturi Fundamentale (FRA), reprezentanți guvernamentali atât din cadrul administrației publice centrale, cât și locale cu competențe specifice domeniului prevenirii și combaterii violenței domestice, respectiv directori generali și specialiști ai Direcțiilor Generale de Asistență Socială și Protecția Copilului, precum și reprezentanți ai Inspectoratelor Județene de Poliție.

Cadrul cooperării bilaterale româno-norvegiene a fost consolidat cu succes prin aprobarea proiectului “High level Conference - Towards a Europe free from violence against women and girls - the Istanbul Convention creating a new horizon and a paradigm change for all stakeholders!” organizat în contextul PRES RO, care se va desfășura în perioada 4-6 iunie 2019 la București, finanțat prin Mecanismul Financiar Norvegian în perioada 2014-2021, în cadrul Fondului pentru Relații Bilaterale, la nivelul Programului Justiție.

**Obiectivul** Conferinței internaționale la nivel înalt „Europa fără violență împotriva femeilor și fetelor. Perspective ale Convenției de la Istanbul: Un nou orizont - Schimbarea paradigmei pentru toți factorii de decizie”, care va fi organizată în contextul Președinției Române a Consiliului Uniunii Europene, este de a se angaja într-un proces de reflecție principalii actori vizați de schimbarea de paradigmă la diferite niveluri: la nivel guvernamental și local; la nivel parlamentar, cu implicarea parlamentarilor în monitorizarea punerii în aplicare a Convenției de la Istanbul; și la nivelul societății civile și al instituțiilor naționale pentru drepturile omului. Explorarea modalităților de combinare a acestor niveluri de interacțiune ar putea contribui, de asemenea, la asigurarea faptului că mecanismul de punere în aplicare și de monitorizare al Convenției de la Istanbul are la dispoziție informații cuprinzătoare cu privire la modul în care convenția și recomandările viitoare de îmbunătățire sunt puse în aplicare pe teren. Conferința va oferi un dialog de platformă pentru schimbul de experiențe, bune practici, know-how și networking între participanți.

În cursul conferinței vor avea loc lucrări pe parcursul a 3 zile, având ca obiectiv evidențierea importanței standardelor Convenției de la Istanbul cu aspirația de a crea un nou orizont fără violență împotriva femeilor pentru statele părți și o schimbare de paradigmă pentru toți actorii relevanți, la diferite niveluri de intervenție.

Toate activitățile evenimentului vor fi focusate spre o orientare inovatoare și cuprinzătoare care va avea ca scop dezvoltarea unor politici integrate în măsură să îmbunătățească situația femeilor și a fetelor.

Concret, conferința va oferi prin diverse prezentări o perspectivă reală asupra unor politici integrate, modele și abordări eficiente cu privire la fenomenul violenței domestice și, în același timp, va încerca să identifice noi soluții pentru eradicarea acestui fenomen global, care nu are limite sociale, economice sau naționale. Violența de gen este o încălcare gravă a drepturilor omului și rămâne în mare parte nesancționată, având în vedere că legislația existentă este adesea insuficient aplicată iar serviciile pentru victime rămân limitate sau finanțate necorespunzător.

Prin urmare, evenimentul va oferi o bază solidă de cunoștințe pentru toți participanții.

În contextul Președinției române a Consiliului UE din 2019, această Conferință la nivel înalt va fi un vector important pentru a sublinia relevanța aderării la UE la Convenția de la Istanbul.



Agenda conferinței din prima zi va include o sesiune de deschidere cu discursuri ale reprezentanților români și norvegieni la nivel înalt, reprezentanți ai Comisiei Europene, ai Institutului European pentru Egalitatea de Șanse între Femei (EIGE) și ai Consiliului Europei, precum și o serie de sesiuni tematice cu privire la Convenția de la Istanbul.

De asemenea, în prima parte a evenimentului se va desfășura un program artistic cu o durată de aproximativ 20 de minute.

În cea de-a doua zi a conferinței, 5 iunie 2019, vor avea loc o serie de workshop-uri, urmate de o sesiune plenară de raportare și concluzionare.

Cea de-a treia zi este dedicată reuniunii rețelei SYNERGY împotriva violenței pe bază de gen și a violenței domestice. Astfel, membrii din rețeaua SYNERGY pentru țările beneficiare și țările donatoare care activează în cadrul Granturilor SEE / Norvegiei 2014-2021 vor împărtăși experiența și bunele practici, în calitate de părți cooperante în cadrul Granturilor SEE / Norvegiei.

### Grup țintă

Proiectul se adresează unui grup de specialiști de la nivel național și internațional format din 120 de persoane, reprezentând: Guvernul României, ministerele cu atribuții relevante în domeniu, reprezentanți ai autorităților publice locale (de la nivelul Consiliilor județene, Inspectoratelor Județene de Poliție și Direcțiilor Generale de Asistență Socială și Protecția Copilului), experți internaționali din cadrul CoE, FRA, EIGE, experți din mediul academic și din cadrul serviciilor sociale din țară și din străinătate (Spania, Portugalia, Marea Britanie, Statele Unite ale Americii, Polonia, Islanda) reprezentanții ANES și Ministerul Justiției și Securității Publice din Regatul Norvegiei.

**Durata proiectului :** Februarie 2019 - Noiembrie 2019

**Obiectivul general:** Facilitarea schimbului de idei, practici și experiențe privind politicile integrate pentru a pune în aplicare prevederile Convenției de la Istanbul, precum și organizarea, în corelare cu conferința, a unei reuniuni a rețelei SYNERGY

### Obiective specifice

1. Contribuie la consolidarea competenței, capacității și angajamentului părților interesate din Europa în utilizarea Convenției de la Istanbul ca instrument important pentru eliminarea tuturor formelor de violență împotriva femeilor și fetelor.
2. Consolidarea relațiilor bilaterale între România și Norvegia, precum și relațiile multilaterale între țările beneficiare ale granturilor din cadrul SEE / Norvegia și țările donatoare.
3. Contribuie la punerea în aplicare eficientă și durabilă a programelor și proiectelor destinate prevenirii și combaterii violenței domestice în cadrul granturilor SEE / Norvegia, crearea sinergiilor și realizarea unui impact mai mare al granturilor asupra situației femeilor și fetelor în Europa.
4. Crearea de rețele, schimburi și transfer de cunoștințe, tehnologie, experiență și bune practici între entitățile din statele beneficiare și entitățile din Norvegia și / sau organizațiile internaționale

**PROCEDURA DE ACHIZIȚIE:** achiziție directă conform Legii nr. 98/2016 cu modificările și completările ulterioare.

### OBIECTUL PROCEDURII DE ACHIZIȚIE:

În vederea implementării activităților din cadrul proiectului și asigurării participării specialiștilor internaționali la Conferința internațională „Europa fără violență împotriva femeilor și fetelor. Perspective ale Convenției de la Istanbul: Un nou orizont - Schimbarea paradigmei pentru toți factorii de decizie”, organizată la București în perioada 4-6 iunie 2019, Agenția Națională pentru Egalitatea de Șanse între Femei și Bărbați vizează achiziționarea serviciilor de transport aerian

intern și internațional de pasageri Cod CPV: 60400000-2 servicii de transport aerian intern și internațional de pasageri, în funcție de necesități și în limita bugetului alocat cu această destinație, astfel:

-servicii de transport aerian internațional de pasageri - clasa economic, cu week-end și fără week-end.

#### **CERINȚE MINIME OBLIGATORII:**

- Prestatorul se angajează să soluționeze toate solicitările de călătorie/deplasare cu avionul în străinătate (clasa, categoria, ruta), în funcție de necesitățile autorității contractante.
- Prestatorul trebuie să asigure, de regulă, deplasarea prin curse aeriene directe, pentru acele destinații unde companiile aeriene operează direct la/de la București. În cazul în care nu există curse directe, acestea sunt anulate, sau orarul curselor nu corespunde necesităților autorității contractante, aceasta va utiliza și curse indirecte cu transfer/escală. În cazul curselor indirecte, cu maxim o escală, aceasta nu trebuie să depășească 4 ore între zboruri, dar este obligatoriu să asigure timpul necesar schimbării avioanelor, ținând cont de situațiile neprevăzute care pot să apară ( situații care nu țin de voința călătorilor).
- Soluțiile oferite de către prestator trebuie să reprezinte cea mai convenabilă și rapidă modalitate de deplasare.
- Biletele de avion se vor emite de regulă, prin intermediul sistemului I.A.T.A., cu ajutorul sistemelor electronice de tip GDS (global distribution system - sistem computerizat de rezervări).
- La solicitarea autorității contractante, prestatorul trebuie să asigure și/sau să acorde asistență și informații pentru identificarea opțiunilor de transfer de la/la aeroport la locul de cazare/destinație.
- Prestatorul va furniza numere de telefon pentru asistența de urgență, astfel încât să se poată rezolva situațiile neprevăzute, eventualele urgente ce pot apărea în perioada derulării contractului. Asistența pentru situațiile neprevăzute, urgente va fi acordată 24 ore din 24, 7 zile din 7.
- În cazul anulării unor curse sau altor situații neprevăzute, prestatorul se obligă să identifice variante alternative de transport, în cel mai scurt timp posibil, astfel încât reprezentanții instituției să ajungă/revină la/de la locul și data solicitate în comandă. De asemenea, dacă în situațiile de mai sus, este imposibilă respectarea datei de începere a cazării, prestatorul se obligă să anunțe autoritatea contractantă. Orice costuri suplimentare cauzate de neîndeplinirea de către Prestator a obligațiilor menționate mai sus vor fi suportate de către acesta din urmă.
- Tarifele extrasezon, ofertele speciale/promoționale primite de către prestatorii de servicii vor fi aplicate corespunzător autorității contractante.
- Prestatorul trebuie să-și asume obligația de a întocmi și de a păstra documentația privind operațiunile și evidențele primare și financiar-contabile care se referă la relația cu autoritatea contractantă. Întreaga documentație va fi pusă la dispoziția autorității contractante, la cererea acesteia. De asemenea, în scopul centralizării serviciilor de transport aerian de călători realizate pe durata contractului, se va furniza autorității contractante un raport detaliat, inclusiv în format electronic, cu privire la totalitatea prestațiilor (tranzacțiilor) efectuate pe destinații, tarife oficiale și speciale aplicate, modalități de transport.
- Alocarea de personal responsabil în relația cu autoritatea contractantă, pentru îndeplinirea în bune condiții a tuturor solicitărilor, respectiv:
- minim 1 persoană responsabilă pentru derularea contractului.



Ofertanții vor preciza numele, datele de contact (telefon fix și, mobil, fax, adresa de e-mail, etc.) pentru persoanele care vor răspunde prioritar la solicitările autorității contractante pentru informații, oferte și în general, privind contul de client.

Aceste detalii vor fi comunicate ulterior numai Autorității contractante.

- Ofertanții trebuie să demonstreze că pot să asigure cu operativitate servicii de bună calitate, asistență permanentă pentru situații de urgență.

Mijloc minim de probă: declarație pe proprie răspundere prin care se asumă angajamentul de a onora toate solicitările autorității contractante privind transportul aerian internațional necesar acesteia, indiferent de destinație, clasele de călătorie comandate și numărul de persoane care efectuează deplasarea.

- Operatorii economici au obligația de a deține polița de asigurare privind rambursarea cheltuielilor de repatriere și/sau a sumelor achitate de către autoritatea contractantă, în cazul insolvenței sau falimentului agenției de turism în termen de valabilitate în momentul depunerii ofertei, emisă în conformitate cu prevederile legale în vigoare.

- Autoritatea contractantă poate stabili ca valorile oferite pentru biletele de avion, să nu depășească anumite limite impuse de legislația în vigoare aplicabilă limitelor de rambursare impuse de instituții/organisme internaționale, alocări limitate de fonduri, restricții bugetare.

#### METODOLOGIE DE LUCRU

- Autoritatea contractantă va încheia un contract de prestare a serviciilor de transport aerian intern și internațional de pasageri, cu acel operator economic care propune prețul cel mai scăzut.

- Plata se va face în lei, la cursul valutar al BNR din ziua trimiterii comenzii ferme prin e-mail, cu privire la serviciile ce fac obiectul contractului.

- Transmiterea comenzii ferme se va face concomitent cu transmiterea comunicării rezultatului ofertării/sau în termen de o zi de la aceasta dată.

- În urma primirii comenzii ferme, prestatorul va efectua rezervările respective și va transmite autorității contractante biletele de transport aerian precum și asigurarea medicală, în cel mai scurt timp, fără a depăși însă 5 zile calendaristice, în format electronic, la adresa de e-mail stabilită.

- În cazul modificării datelor de deplasare sau anulării acesteia, autoritatea contractantă poate solicita modificarea perioadei deplasării sau anularea acesteia. În cazul în care deplasarea este modificată sau anulată, prestatorul va fi înștiințat în cel mai scurt timp pentru refacerea rezervărilor, respectiv anularea acestora, iar în cazul în care biletul și/sau voucherul au/a fost deja emise/emis, va fi înștiințat pentru reprogramarea/anularea acestora (înștiințările de reprogramare/anulare se vor comunica pentru operativitate prin telefon și ulterior în scris). De asemenea, în cazul modificării/anulării deplasării, prestatorul va lua toate măsurile posibile în vederea minimizării costurilor autorității contractante, pentru a servi în cel mai bun mod interesele acesteia. Autoritatea contractantă poate restitui biletele de transport, urmând să i se restituie contravaloarea acestora, și va datora penalități numai dacă din documentele justificative prezentate de prestator rezultă în mod neîndoielnic că a efectuat plata către parteneri (compania aeriană). În situația aplicării de penalități, prestatorul se obligă să perceapă cea mai mică valoare posibilă a acestora. Taxele de aeroport și securitate se vor restitui integral. Prestatorul va preciza, pentru fiecare companie aeriană în parte, cuantumul acestor penalități, în funcție de data renunțării la serviciile respective și în condițiile prevăzute la acest punct. Penalitățile se vor aplica numai la valoarea transportului, exclusiv taxe

- Prestatorul își asumă obligația de a opera orice modificare privind înlocuirea/anularea numelor participanților, fără modificarea tarifului, până cu maxim 3 zile înainte de data efectuării deplasării, fără penalități.



Criteriile de mai sus trebuie respectate atâta timp cât nu contravin regulilor impuse de companiile aeriene, cu condiția prezentării de către prestator a documentelor doveditoare în acest sens. Prestatorul are obligația de a prezenta condițiile impuse în cazul modificării/anulării, la data depunerii ofertei.

Prestatorul va lua toate măsurile posibile în vederea minimalizării costurilor autorității contractante, pentru a servi în cel mai bun mod interesele acesteia.

#### DESCRIEREA SERVICIILOR

Conform prevederilor Regulamentului (UE) 679/2016, cunoscut drept Regulamentul General privind Protecția Datelor Personale, numele și prenumele pasagerilor vor fi comunicate ulterior operatorului economic declarat câștigător.

#### TIP BILET DE AVION

Clasa economică (zboruri de linie/low-cost)

Destinații de zbor tur/retur:

Numărul de bilete	Localitate de plecare	Localitate de destinație
6	BRUXELLES	BUCUREȘTI
3	VILNIUS	BUCUREȘTI
5	OSLO	BUCUREȘTI
5	NEW YORK	BUCUREȘTI
5	STRASBOURG	BUCUREȘTI
2	PARIS	BUCUREȘTI
2	REYKJAVÍK	BUCUREȘTI
1	LONDRA	BUCUREȘTI
2	VIENA	BUCUREȘTI
1	HELSINKI	BUCUREȘTI
4	LISABONA	BUCUREȘTI
1	ZAGREB	BUCUREȘTI
1	PRAGA	BUCUREȘTI
1	ISTANBUL	BUCUREȘTI
1	MADRID	BUCUREȘTI

#### 4.2 TIP BAGAJ

Bagaj de mână





Bagaj de cală 

4.3 LOC (*doar în cazul zborurilor low-cost*)

Loc aleatoriu 

Loc în partea din față a aeronavei 

Codul CPV: 60400000-2 - servicii de transport aerian intern și internațional de pasageri

Valoarea estimată: 111 908,24 lei, PREȚ FĂRĂ TVA.

Criteriul de atribuire: prețul cel mai scăzut.

Informații privind depunerea ofertei:

Termen limita de depunere a ofertelor: 10.05.2019, ora 12.00.

Ofertanții interesați trebuie să înregistreze ofertele în SICAP ([www.e-licitatie.ro](http://www.e-licitatie.ro)) pe cod CPV: 60400000-2, cu denumirea servicii de transport aerian intern și internațional de pasageri, trimițând și o informare către ANES prin e-mail.

*NOTĂ: După comunicarea ofertei câștigătoare se vor putea transmite, după caz, informațiile din documentul de călătorie (CI/Pașaport, după caz) ale persoanei/ persoanelor pentru care s-a solicitat achiziția biletului de avion în vederea efectuării check-in-ului și transmiterii boarding pass-ului în format pdf.*